

Arbeitsblatt Stil und Ausdruck

1. **Lies** die Bedienungsanleitung unter folgendem Link:
<https://www.manualslib.de/manual/616039/Fujifilm-Instax-Mini-11.html?page=18#manual>

Formuliere nun die Anleitung so um, dass die Sätze kurz und verständlich sowie im Nominalstil verfasst sind.

Mögliche Lösung:

Das Öffnen der Rückwand darf erst nach dem Aufbrauchen des Films erfolgen. Eine Belichtung des restlichen Films und somit Unbrauchbarkeit wären die Folge.

1 Zum Einschalten nach Batterieeinlage kann die Ein-/Austaste gedrückt werden. Im Folgenden erfolgt das Herausfahren des Objektivtubus, das Blinken und dauerhafte Leuchten der Blitzladeleuchte. (Das Blinken zeigt die Aufladung des Blitzes an.)

2 Beim Schauen durch den Sucher der Kamera erfolgt das Festlegen des Bildausschnittes. Nun kann das Drücken des Auslösers erfolgen.

3 Nach dem Ende des Geräusches des Filmausschiebens ist das Fassen des Films am Rand und dessen Herausnehmen möglich.

4 Nach Beendigung des Fotografierens erfolgt das Ausschalten der Kamera durch Einschieben des Objektivtubus.

Bei einer Störung kann die Entnahme und Wiedereinlage der Batterien bei eingeschalteter Kamera die Kamera zurückgesetzt werden.

2. **Schreibe** den Textauszug aus der *Apologie des Sokrates* um in Jugendsprache.

Die Lebensführung des Sokrates. Rechtfertigung ihrer Art und Gefährlichkeit

Jedoch, ihr Athener, daß ich nicht strafbar bin in Beziehung auf die Anklage des Meletos, darüber scheint mir keine große Verteidigung nötig zu sein, sondern schon dieses ist genug. Was ich aber bereits im vorigen sagte, daß ich bei vielen gar viel verhaßt bin, – wißt nur, das ist wahr! Und das ist es auch, dem ich unterliegen werde, wenn ich unterliege, nicht dem Meletos, nicht dem Anytos, sondern dem üblen Ruf

und dem Haß der Menge, dem auch schon viele andere treffliche Männer unterliegen mußten und, glaube ich, noch ferner unterliegen werden, und es ist wohl nicht zu besorgen, daß er bei mir sollte stehenbleiben.

(abrufbar unter: <https://www.projekt-gutenberg.org/platon/apologie/apo004.html>, am 15.12.2025)

Mögliche Lösung:

Leute aus Athen, wegen der Anklage von Meletos brauche ich mich eigentlich kaum zu verteidigen – das ist ziemlich klar. Viel schlimmer ist etwas anderes, was ich schon vorher gesagt habe: Viele mögen mich überhaupt nicht. Und das stimmt leider. Wenn ich am Ende verliere, dann nicht wegen Meletos oder Anytos, sondern wegen dem schlechten Ruf und dem Hass der Masse. Daran sind schon viele gute Menschen gescheitert, und ich denke, das wird auch noch anderen passieren. Es wäre naiv zu glauben, dass ausgerechnet ich davon verschont bleibe. (<https://chatgpt.com/> am 15.12.2025)

3. **Ersetze** den metaphorreichen Text *Der Schimmelreiter* von Theodor Storm durch sachliche Formulierungen.

Theodor Storm (1817–1888)

Der Schimmelreiter (1888)

[...] Zur Linken hatte ich jetzt schon seit über einer Stunde die öde, bereits von allem Vieh geleerte Marsch, zur Rechten, und zwar in unbehaglichster Nähe, das Wattenmeer der Nordsee; zwar sollte man vom Deiche aus auf Halligen und Inseln sehen können; aber ich sah nichts als die gelbgrauen Wellen, die unaufhörlich wie mit Wutgebrüll an den Deich hinaufschlugen und mitunter mich und das Pferd mit schmutzigem Schaum bespritzten; dahinter wüste Dämmerung, die Himmel und Erde nicht unterscheiden ließ; denn auch der halbe Mond, der jetzt in der Höhe stand, war meist von treibendem Wolkendunkel überzogen. Es war eiskalt; meine verklommenen Hände konnten kaum den Zügel halten, und ich verdachte es nicht den Krähen und Möwen, die sich fortwährend krächzend und gackernd vom Sturm ins Land hineintreiben ließen. Die Nachtdämmerung hatte begonnen, und schon konnte ich nicht mehr mit Sicherheit die Hufen meines Pferdes erkennen; keine Menschenseele war mir begegnet, ich hörte nichts als das Geschrei der Vögel, wenn sie mich oder meine treue Stute fast mit den langen Flügeln streiften, und das Toben von Wind und Wasser. Ich leugne nicht, ich wünschte mich mitunter in sicheres Quartier.

Quelle: <https://www.projekt-gutenberg.org/storm/schimmel/schimmel.html> (abgerufen am 16.12.2025)

Mögliche Lösung:

Auf der linken Seite erstreckte sich die leere Marsch, auf der rechten Seite lag in unmittelbarer Nähe das Wattenmeer der Nordsee. Normalerweise sollte man vom

Deich aus Halligen und Inseln sehen können, doch ich konnte nur die gelblich-grauen Wellen sehen, die ständig gegen den Deich schlugen und das Pferd mit Schaum bespritzten. Hinter der See war es dunkel, so dass Himmel und Erde kaum zu unterscheiden waren; auch der Mond war größtenteils von Wolken verdeckt. Es war sehr kalt, meine Hände waren taub, und ich konnte den Zügel kaum halten. Krähen und Möwen flogen in Richtung Land, begleitet von lautem Kreischen. Die Dämmerung hatte begonnen, und ich konnte die Hufe meines Pferdes nicht mehr deutlich erkennen. Ich begegnete keinem Menschen und hörte nur das Rufen der Vögel sowie das Geräusch von Wind und Wellen. Gelegentlich wünschte ich mir, in ein sicheres Quartier zurückzukehren. (<https://chatgpt.com/> am 16.12.2025)

4. **Reflektiere** über die Veränderungen, die sämtliche Umformulierungen aus den Aufgaben 1-3 mit sich bringen und **halte** sie schriftlich **fest**.

Ad 1) Merkmale der Nominalstil-Version:

- kompakte Sprache
- möglicher Nachteil: Lesbarkeit erschwert
- Sprache ist neutral, objektiv und unpersönlich
- formeller Stil

Ad 2) Merkmale der jugendsprachlichen Version:

- leichter verständlich
- weniger Pathos (Gefühl)
- einfacherer Satzbau

Ad 3) Merkmale der sachlichen Version:

- Poetische Metaphern entfernt („Wutgebrüll“ → „schlugen“, „wüste Dämmerung“ → „dunkel“)
- Personifikationen neutralisiert („der Wind tobte“ → „Geräusch von Wind“)
- Inhalt bleibt vollständig nachvollziehbar
- Sprache ist neutral, beschreibend, wie in einem Bericht.